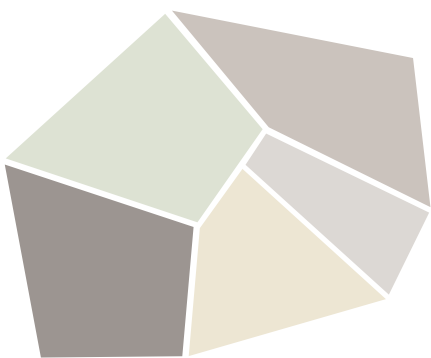


les territoires □□



APPEL DE PROJETS D'EXPOSITION HIVER 2010

Les Territoires est une galerie locative avec jury qui a comme but d'accueillir des expositions de jeunes artistes professionnels et les projets de commissaires indépendants. Les Territoires est située au 5e étage de l'Édifice Belgo à Montréal.

La galerie accepte maintenant les propositions de projets d'exposition pour l'hiver 2010. La date limite pour les expositions de janvier à mai 2010 est le **30 août 2009**.

La période de location est de trois semaines et inclut :

- Service de gardiennage pendant les heures d'ouverture;
- Design d'invitation et invitation par courriel à notre liste d'envoi;
- Une page Web de l'exposition sur notre site Internet;
- 100% des ventes d'oeuvre à l'artiste;
- Équipement d'exposition à louer à prix modiques.

Votre proposition de projet doit inclure :

- La période d'exposition souhaitée;
- CV incluant votre adresse postale;
- Une description du projet d'exposition de maximum 500 mots;
- 10 à 15 images sur CD de vos oeuvres passées et présentes et/ou vidéo sur DVD;
- Une liste des images;
- Une enveloppe affranchie pour le retour du dossier, si souhaité.

Le coût de location est de 1400\$, toutes taxes incluses.

Il est également possible louer une des deux salles d'exposition.

Le Territoire Est : 900\$

Le Territoire Ouest : 700\$

Faire parvenir vos propositions de projets :

Les Territoires / Projet d'exposition

372 rue Ste-Catherine O. # 323

Montréal, QC H3B 1A2, Canada

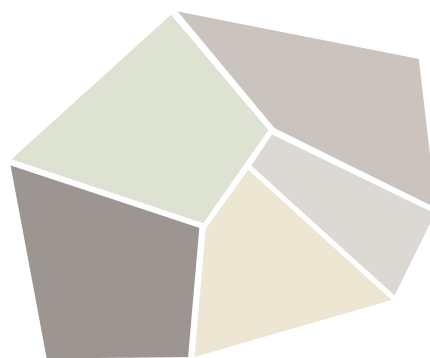
Ou par courriel: expo@lesterritoires.org

Date limite pour le calendrier d'hiver: 30 août 2009

Pour plus d'informations: info@lesterritoires.org

Plans de la galerie: www.lesterritoires.org

les territoires □□



CALL FOR EXHIBITION PROPOSALS WINTER 2010

Les Territoires contemporary art gallery, a juried rental space directed at exhibiting curatorial projects and emerging artists' professional exhibitions, is now accepting applications for Winter 2010. Les Territoires is located on the 5th floor of the Belgo Building.

Applications wishing to be considered for January to May 2010 should be submitted by **August 30th, 2009**.

The gallery is rented to the artist for a period of three weeks and includes:

- Gallery attendant during opening hours of the exhibition;
- Invitation design and e-vite to our electronic mailing list;
- A web page linked to the gallery's main website;
- Artist retains 100% of their sales;
- Nominal rental fee for equipment rental.

Submissions should include:

- Time period you wish to exhibit;
- Your CV including your mailing address;
- An exhibition proposal of maximum 500 words;
- Visual material that represents previous and current projects: 10-15 jpegs on CD and/or video clip on DVD, and image list;
- A self-addressed, stamped envelope (if you wish your documents to be returned.)

Cost of entire gallery: \$1400 taxes included.

A request for one of the gallery's rooms may be arranged.

Rental cost for Territoire Est: \$900.

Rental cost for Territoire Ouest: \$700

Submissions should be mailed to:

Les Territoires / Submission for exhibition

372 Ste-Catherine O. suite 323

Montreal, QC. H3B 1A2 Canada

Or sent by email to: expo@lesterritoires.org

Deadline for Winter 2010: August 30th 2009

For more information contact us by e-mail at: info@lesterritoires.org

For gallery plan: www.lesterritoires.org